



Capítulo 284

Conozco a Kinuan, pero no lo conozco a él.

Al fin y al cabo, ¿quién en este mundo puede decir que entiende completamente a otro?

No lo sé, Giselle. Sus acciones siguen siendo un misterio.

¿Cómo podría comprender alguna vez la tormenta y la agonía interna de mi padre, Hemillas? Los muertos no hablan, así que no hay forma de saberlo ahora.



No solo Ivan Accretia—solo he recorrido la superficie de la mente de Mushir al-Kashura también.

Ilay Carthica, que arriesgó su vida por mí, no es una excepción. Sus emociones y pensamientos internos eran como pintura confusa, tan caóticos que incluso era difícil discernir su tono.

Y deben sentir lo mismo. ¿Quién podría decir que me entiende completamente? Solo pueden comprender la existencia de 'Luka' a través de mis palabras y acciones externas, a través de leves huellas que dejó atrás.

Pero hay algo que sí sé con certeza: 'No existe tal cosa como una persona perfecta.'



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkinSoy - SoysaSoyRexScan
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Incluso los emperadores sobrehumanos del imperio luchan desesperadamente por alcanzar la perfección. Mushir al-Kashura, un monstruo que ha vivido durante siglos, seguía siendo un ser incompleto.

Kinuan no es diferente. No es un dios del caos, ni omnisciente ni omnipotente.

'Kinuan es como yo.'

Debe de estar exigiendo al máximo cada vez, apenas logrando el éxito.

Todo lo que había visto eran los resultados de Kinuan. Nunca presencié su lucha, nunca vi el esfuerzo que había puesto en cada logro. Como un tonto, me quedé allí con la boca abierta, suponiendo que el gran Kinuan debía haberlo logrado todo con un plan sin esfuerzo.



..... Kinuan había estado construyendo su propia torre en lugares que no podía ver, apilándola cada vez más alto. Desde su cima, me miraba desde arriba con aire de desapego.

Pero con el tiempo, la torre que construyó se vino abajo, una y otra vez, hasta que finalmente se puso a mi altura.

Ya no necesito mirar hacia arriba a Kinuan.

"Hm, ¿por dónde empiezo?"



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkinSoy - Soysa/SoyRexScanTraducción : Leo



Iván paseaba por el jardín, perdido en sus pensamientos. Al observarle, finalmente hablé.

"Empieza por lo que sabes sobre los orígenes de Kinuan. No quiero verle más como un enigma."

Iván se giró ligeramente, mostrando una sonrisa.

"Una buena decisión. Los misterios y secretos pierden su poder una vez que se revelan las razones detrás de ellos. En el momento en que entiendes el pasado y las motivaciones de alguien, sus acciones se vuelven más fáciles de predecir. Lo desconocido es la raíz del miedo, después de todo."

Con una inclinación de la barbilla, Iván señaló una roca cerca del estanque—una invitación a sentarse.

Intuyendo que sería una conversación larga, tomé asiento.

Este jardín supuestamente estaba cultivado con flora original de la Tierra, pero no despertó ningún sentimiento especial en mí.

Para mí, no era más que un lujo sin sentido.

Iván se sentó en una roca frente a mí, inclinado hacia adelante y apoyando la barbilla en la mano.

"Luka, la familia imperial es más complicada de lo que crees. El emperador y la línea directa pueden parecer absolutos... Pero eso no es del todo cierto.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

También están las ramas secundarias problemáticas que los mantienen constantemente bajo control. En el momento en que Accretia se debilite, esos oportunistas mostrarán sus colmillos."

Con esa oportunidad, Iván comenzó. Pretendía explicar las complejidades de la familia imperial como preludio a la historia de Kinuan.

"Así que el secreto de la línea imperial no solo sirve para mantener a los ciudadanos comunes y nobles en la oscuridad, sino también para protegerse de sus propios parientes."

"El secreto y la perfección comparten un terreno común. No podemos ser perfectos. Pero podemos ocultar nuestras imperfecciones y fingir que lo somos. Por eso Akies Domini es una herramienta tan útil para gobernar."



Incluso sin órdenes directas ni acciones del emperador, Akies Domini se aseguró de que el flujo de poder se moviera según su voluntad desde las sombras.

'Al ver ese flujo, es fácil confundir al emperador con un ser omnisciente que ve y se prepara para todo.'

Incluso el incidente de la Era de la Tormenta casi se desarrolló como el emperador había previsto. Se suponía que era una oportunidad para erradicar a los disidentes dentro del imperio y unificar a la gente bajo su gobierno. Si no fuera por mi interferencia, así habría sido exactamente como habría sucedido.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Sogre/SoyBacon/RexScan
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Si la Era de la Tormenta hubiera concluido como deseaba el emperador, la fuerza consolidada del imperio se habría extendido rápidamente hacia afuera. En otras palabras, habría comenzado la guerra.

"Luka, tú llevas gran parte de la responsabilidad de esta inestabilidad actual. La abrupta transferencia del trono ha debilitado la autoridad imperial. No importa qué excusa se ponga, lo antinatural de ese cambio es innegable."

"Y... Su Majestad, el reinado del difunto emperador, fue excepcionalmente estable. Eso hace que la situación actual parezca aún más inestable en comparación. La gente inevitablemente hará comparaciones."

Antes de que la explicación de Iván pudiera alargarse más, fui al grano. Lo que quería saber era Kinuan.



"Akies Domini... Kinuan jugó un papel importante en mantener la estabilidad, incluso desde que tengo memoria. Por eso mi padre confiaba en él sin cuestionarlo. Pero a pesar de eso, sigo sabiendo muy poco sobre él."

Iván buscó en su memoria en silencio antes de hablar.

Su relato no difería mucho de lo que ya conocía.

Kinuan provenía de los distritos bajos. Como yo, era un Irregular.

'Alrededor de sus años de cadete... Kinuan llamó la atención de Zvely, el antiguo Akies Domini. A partir de entonces, sirvió lealmente como sabueso del emperador.'



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Ante eso, mis pensamientos se dirigieron a Mushir al-Kashura. He hablado.

"El cerebro de Zvely estaba en posesión de Mushir al-Kashura."

"Eso fue algo que orquestaron mi padre y Kinuan. No sé los detalles. Pero parece que mi padre sentía que Zvely debía ser eliminado—ya fuera que Zvely fuera realmente desleal o que Kinuan manipulara las cosas tras bambalinas."

Apenas me contuve de soltar una risita. Las palabras de Kashura volvieron a mi mente. Kashura también poseía los recuerdos de Zvely.



'Kashura dijo que Kinuan entregó Zvely. Es probable que Kinuan tuviera algo que ver con el conflicto entre Zvely y el emperador. Quizá Zvely no era de fiar, pero los planes de Kinuan debieron de influir.'

Kinuan no era el tipo de persona que cambiaba abiertamente el curso de los acontecimientos. Si lo fuera, ya habría sido sospechoso y asesinado hace tiempo.

'Kinuan debió notar las sutiles tensiones entre Zvely y el emperador y, naturalmente, las agravó.'

Por supuesto, esto solo era una hipótesis basada en pruebas circunstanciales. La verdad podría ser diferente. Tenía que tenerlo en cuenta.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin001 SognoSognando/Rex
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

"Mi padre confiaba en Kinuan... Hm, espera un momento, Luka."

Iván gimió y se llevó una mano a la frente. Jadeó buscando aire, haciendo una mueca de dolor.

Iván Accrecia fue el emperador. Además, usaba un cuerpo protésico creado por los genios más finos del imperio, sometiéndose a mantenimiento y revisiones diarias.

Si algo salía mal con Iván, el problema solo podía venir de una cosa: su cerebro.

'Un fallo.'

Lo observé en silencio. Me mostraba su vulnerabilidad.

'¿Esto es una trampa?'

Pasé los dedos por mi garganta seca. El collar metálico ajustado a mi cuello era la correa de Iván sobre mí.

'¿Está mostrando su debilidad tan abiertamente porque llevo este collar?
¿Ya que puede matarme en cualquier momento si revelo secretos?'

Tras unos cinco minutos, Iván por fin logró mirarme de reojo. De vez en cuando, murmuraba algo entre dientes.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 SoyselSoyBacon/RexScan
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

"... Basta... Está bien... todavía no..."

Memoricé sus palabras incoherentes. Estaba resistiendo algo.

"Luka, ¿quién soy yo?"

El sudor resbalaba por su cuerpo completamente protésico. Un modelo lujoso, considerando que incluso su sudor llevaba una fragancia fresca.

"Eres el emperador del imperio."



"No es eso lo que quiero decir. Di algo más cercano a mi esencia."

"El guardián de la humanidad. El heredero de Dino Accretia, el padre fundador—"

Mi respuesta plana hizo que Iván frunciera el ceño.

"¡No, no es eso!"

Gritó. Una poderosa ola de fuerza estalló desde él, haciendo que el estanque ondulara y la hierba se balanceara. Peces atónitos flotaron a la superficie.

Dudé y luego hablé.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

"Tú eres 'Iván'. Entre Nerón, Iván y Selim, fue el nombre que elegí para ti."

En cuanto terminé de hablar, me mordí el labio inferior.

Algo me hizo cosquillas en los bordes de la mente. Sentí que estaba a punto de captar una pista crucial. El secreto que el emperador Iván Accrecia llevaba estaba justo delante de mí.

"Sí, soy Iván. Je je... Bien. Excelente."

La expresión de Iván se iluminó.

... Por favor, que mis sospechas sean erróneas. Fruncií el ceño.

"Estábamos hablando de Kinuan, Iván."

Llamé deliberadamente su nombre otra vez, devolviendo su conciencia errante.

Satisfecho, Iván se pasó los dedos empapados de sudor por el pelo.

"Mi padre confiaba en Kinuan, y Kinuan traicionó esa confianza. Eso es todo lo que necesitas saber. Es un traidor lo suficientemente audaz como para engañar al propio emperador."

Mientras decía eso, me miró.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

"Entonces... ¿soy yo también un traidor?"

Hm. Eso sonó a confesión de culpabilidad.

Iván solo se rió de mis palabras.

"Eso depende de tus acciones a partir de ahora. Estás a punto de aprender tanto sobre el imperio y la familia imperial como Kinuan."

Continuó, con tono medido.

"Luka, te gustara o no, has visto tu buena dosis de reliquias de la Civilización Arcana."



Asentí, recordando mis encuentros con ellos.

"Hay un malentendido común que tiene la gente. Piensan que, para utilizar una tecnología o fenómeno, primero deben comprender su estructura y principios. Pero la realidad es diferente. Antes de entender la mecánica, primero tratamos los efectos y resultados. Las causas e interpretaciones vienen después. Incluso antes de que la humanidad pudiera explicar científicamente la combustión, ya dominábamos el fuego. Lo mismo ocurre con la tecnología y las reliquias de la Civilización Arcana. Aunque aún no entendamos sus orígenes y principios... mientras podamos hacer que funcionen, eso es lo único que importa."

Iván juntó las puntas de los dedos y luego los separó lentamente.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Soysa/SoyRexScanTraducción : Leo



JabraScan
RexScan

Chzzzzk.

Desde las puntas de sus uñas, hilos de una pantalla holográfica se deshicieron, formando una pantalla en el aire.

Imágenes de ruinas y artefactos de la Civilización Arcana pasaban fugazmente.

Entre ellos, reconocí a algunos. Uno de ellos era un dispositivo de teletransportación en forma de cápsula que ya había visto antes.

"Imagina dar una de nuestras armas a un antepasado que una vez talló hachas de piedra. Uno de ellos podría dudar, pero al final apretaría el gatillo por accidente y se daría cuenta de que dispara un proyecto potente. Quien descubriera su mecánica se convertiría en el gobernante de su tierra. Incluso podrían ser adorados como dioses... al menos hasta que se acaben las balas."



"¿Así que estás diciendo que, comparados con la Civilización Arcana, no somos más que hombres primitivos empuñando hachas de piedra?"

"Lo entiendes tan bien que casi me dan ganas de lanzarte un premio. No pongas esa cara—era un cumplido, a su manera."

"... Estoy seguro de que sí."

Las imágenes en la pantalla holográfica de Iván se congelaron.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkinSoy - SoysaSoyRex - Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Un solo casco yacía en el centro de la pantalla. Su exterior estaba adornado con intrincados patrones de circuitos serpenteantes que brillaban hermosamente a la luz. A simple vista, el diseño complejo se parecía a los pliegues de un cerebro humano.

"El imperio ha investigado innumerables reliquias y tecnologías arcanas, pero esta es una de las más importantes."

Mientras miraba el casco, incontables hilos de especulación se entrelazaban en mi mente. Ninguno de ellos llevó a una conclusión que me gustara. Todos y hasta el último fueron desagradables.

Por una vez, no me importaría ser un tonto—si eso significara que mis sospechas eran erróneas.

"... ¿Qué es esto?"



"No hace mucho que identificamos su función. Lo llamamos 'Dispositivo de Transferencia Mental'."

¿Por qué las malas premoniciones casi siempre son correctas? La vida es infinitamente absurda.

Los fragmentos que se habían estado hundiendo en las profundidades de mi mente salieron a la superficie de golpe. La secuencia de eventos se hizo más clara.

Cerré los ojos y los volví a abrir.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 Sogre/SoyRex/Rex
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

"¿Cuánto tiempo más puede quedar el 'Iván' que conozco? Prefiero no esperar otra semana más, así que deberíamos darnos prisa con esta conversación."

Iván sonrió, con la cara empapada de sudor frío.

"Sigo bien. Tu presencia ayuda a reprimirla, después de todo. Ahora mismo... No oigo 'Susurro de Padre'."

... Este era el peor escenario posible.

